

Департамент образования г. Нью-Йорка

Определение языка домашнего общения

Уважаемые родители/опекуны!

В целях обеспечения ребенку оптимальной учебной программы нам необходимо выяснить, насколько хорошо ребенок владеет навыками понимания, говорения, чтения и письма на английском языке. Чтобы поддерживать тесный контакт между семьей и школой, нам также важно знать о предпочтительном для родителей языке общения

Спасибо за участие в анкетировании.

ЧАСТЬ 1. ТЕСТИРОВАНИЕ NYSITELL Ваши ответы и другая информация используются для установления языка домашнего общения и определения необходимости в проведении тестирования штата Нью-Йорк для выявления школьников, овладевающих английским языком (New York State Identification Test for English Language Learners, NYSITELL).

Отметьте (v) подходящий вариант ответа. Укажите другие языки, которыми владеет ребенок.

1. Языки, которые ребенок <u>понимает</u>
<input type="checkbox"/> Английский <input type="checkbox"/> Другой/другие (укажите): _____
2. Языки, на которых ребенок <u>говорит</u>
<input type="checkbox"/> Английский <input type="checkbox"/> Другой/другие (укажите): _____
3. Языки, на которых ребенок <u>читает</u>
<input type="checkbox"/> Английский <input type="checkbox"/> Другой/другие (укажите): _____ <input type="checkbox"/> Не умеет читать
4. Языки, на которых ребенок <u>пишет</u>
<input type="checkbox"/> Английский <input type="checkbox"/> Другой/другие (укажите): _____ <input type="checkbox"/> Не умеет писать
5. <u>Основной</u> язык домашнего общения
<input type="checkbox"/> Английский <input type="checkbox"/> Другой/другие (укажите): _____
6. <u>Основной</u> язык общения ребенка с родителем/опекуном
<input type="checkbox"/> Английский <input type="checkbox"/> Другой/другие (укажите): _____
7. <u>Основной</u> язык общения ребенка с братьями/сестрами/друзьями
<input type="checkbox"/> Английский <input type="checkbox"/> Другой/другие (укажите): _____
8. <u>Основной</u> язык общения ребенка с другими родственниками и лицами, осуществляющими уход и присмотр, к примеру, с няней
<input type="checkbox"/> Английский <input type="checkbox"/> Другой/другие (укажите): _____

ЧАСТЬ 2. ПРЕДШЕСТВУЮЩЕЕ ОБУЧЕНИЕ Ответы используются для планирования учебной программы. Ответьте на все вопросы об обучении ребенка.

1. Впервые ли ребенок поступает в американскую школу? <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет Если НЕТ, ответьте на вопросы ниже:
• Где находится школа, где учился ребенок?
• Как долго он ходил в эту школу?
○ Сколько часов в день?
○ Сколько всего лет ребенок учился в школе?
• На каком языке велось обучение?
• Случались ли продолжительные перерывы в обучении? Если да, опишите.
2. Ходил ли ребенок в школу в <u>другой стране</u> ? <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет Если ДА, ответьте на вопросы ниже:
• Где находится школа, где учился ребенок?
• Как долго он ходил в эту школу?
• На каком языке велось обучение?
3. До поступления в школу посещал ли ребенок групповые занятия? <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет Если ДА, на каком языке проводились занятия? _____
4. Использует ли ребенок другие формы коммуникации, такие как американский язык жестов и вспомогательные коммуникативные устройства (обычные и электронные коммуникационные доски и пр.) <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет Если ДА, укажите: _____

ЧАСТЬ 3. ИНФОРМАЦИЯ О РОДИТЕЛЕ Ответы на эти дополнительные вопросы необходимы, чтобы Департамент образования мог поддерживать с вами связь на предпочтительном для вас языке.

1. На каком языке вы предпочитаете получать письменную информацию из школы?
2. На каком языке вы предпочитаете общаться с сотрудниками школы?

Подпись родителя/опекуна _____

Дата _____